

## Transports publics gratuits à Genève durant votre séjour ★ NOUVEAU

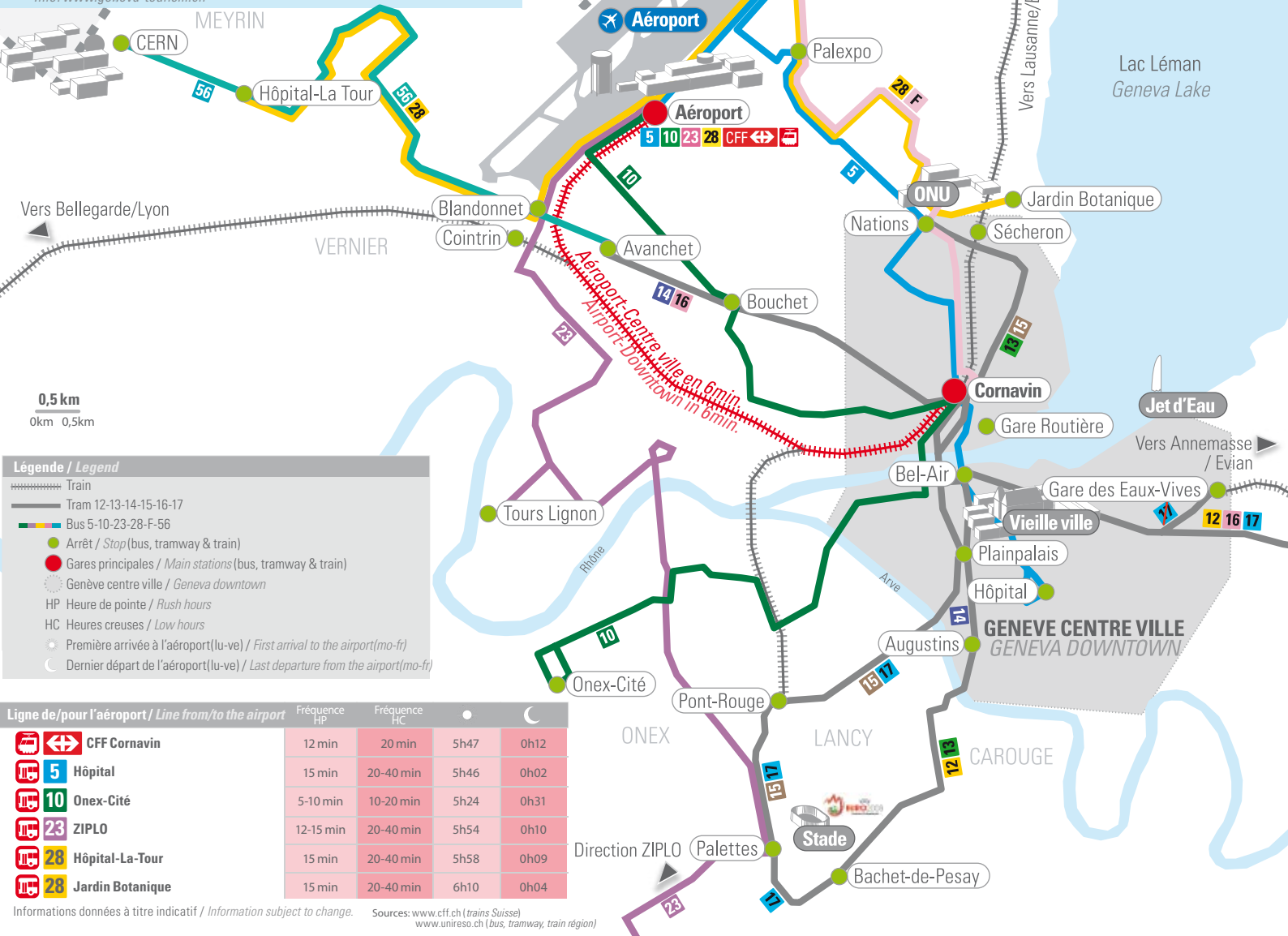
- A l'arrivée en avion (dès janvier 2008), retirez gratuitement un billet de transport au distributeur (zone de récupération des bagages). Ce billet "Unireso", offert par l'Aéroport International de Genève, permet d'utiliser les transports publics en ville de Genève durant 80 minutes.
- De plus, pour ceux qui séjournent à l'hôtel, une "Geneva Transport Card" (circulation gratuite sur le réseau genevois, valable pour toute la durée du séjour) vous sera remise lors de votre enregistrement à l'hôtel. Le jour de votre retour en avion, cette carte vous permet de rejoindre l'Aéroport.

Info: [www.geneve-tourisme.ch](http://www.geneve-tourisme.ch)

## Free public transport in Geneva during your stay ★ NEW

- On arrival by air (from January 2008), take a free ticket from the ticket machine (baggage recovery area). The "Unireso" ticket, issued free of charge by Geneva International Airport, enables you to use public transport in Geneva city for 80 minutes.
- In addition, those of you who are staying in a hotel will be given a "Geneva Transport Card" (free travel on the Geneva network, valid throughout your stay) when you check in at the hotel. On the day of your return by air, the card will enable you to return to the Airport.

Info: [www.geneve-tourism.ch](http://www.geneve-tourism.ch)



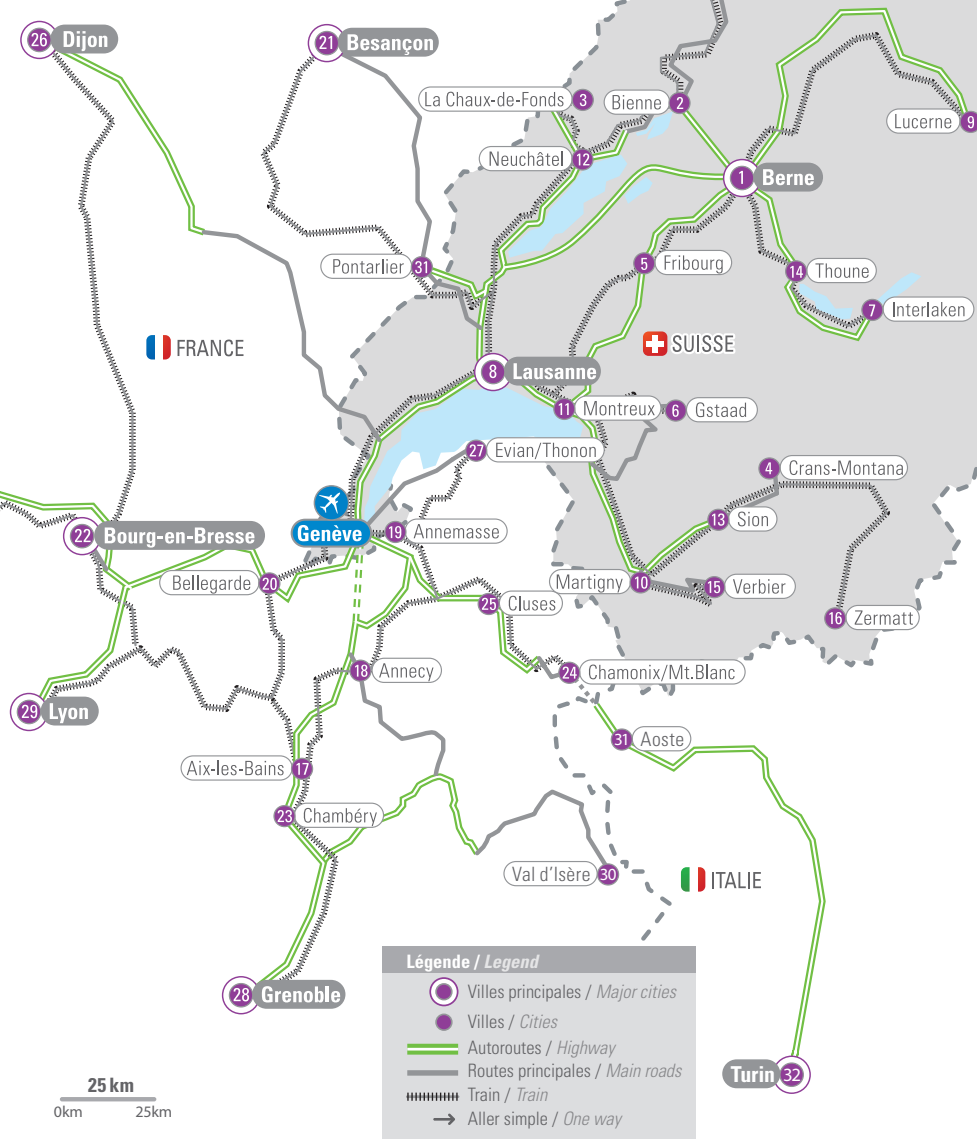
0,5 km  
0km 0,5km

### Légende / Legend

- Train
- Tram 12-13-14-15-16-17
- Bus 5-10-23-28-F-56
- Arrêt / Stop (bus, tramway & train)
- Gares principales / Main stations (bus, tramway & train)
- Genève centre ville / Geneva downtown
- HP Heure de pointe / Rush hours
- HC Heures creuses / Low hours
- ★ Première arrivée à l'aéroport(lu-ve) / First arrival to the airport(mo-fr)
- ☾ Dernier départ de l'aéroport(lu-ve) / Last departure from the airport(mo-fr)

Ligne de/pour l'aéroport / Line from/to the airport	Fréquence HP	Fréquence HC	☉	☾
CFF Cornavin	12 min	20 min	5h47	0h12
5 Hôpital	15 min	20-40 min	5h46	0h02
10 Onex-Cité	5-10 min	10-20 min	5h24	0h31
23 ZIPLO	12-15 min	20-40 min	5h54	0h10
28 Hôpital-La-Tour	15 min	20-40 min	5h58	0h09
28 Jardin Botanique	15 min	20-40 min	6h10	0h04

Informations données à titre indicatif / Information subject to change. Sources: [www.cff.ch](http://www.cff.ch) (trains Suisse) [www.unireso.ch](http://www.unireso.ch) (bus, tramway, train région)



## Accès Région-Route & Rail Getting to the Region-Road & Rail

Destination		Voiture/Car	Train/Train				
N°	Ville	Km	Durée Lenght	Coûts/Cost CHF → (CHF 0.6/km)	Changements Connexions	Fréq./h/j Freq./h/d	Tarifs/Fares CHF 2. classe →
1	Berne	150	2h	90.-	0	4/h	51.-
2	Bienne	150	1h30	90.-	0	1/h	51.-
3	La Chaux-de-Fonds	140	2h	84.-	1	1/h	48.-
4	Crans-Montana	180	3h	108.-	1	2/h	65.-
5	Fribourg	140	1h30	84.-	0	2/h	41.-
6	Gstaad	280	2h30	168.-	1	1/h	51.-
7	Interlaken	220	3h	132.-	1	2/h	67.-
8	Lausanne	65	0h45	39.-	0	5/h	25.-
9	Lucerne	260	3h15	156.-	1	3/h	76.-
10	Martigny	130	1h45	78.-	0	2/h	41.-
11	Montreux	100	1h15	60.-	0	3/h	32.-
12	Neuchâtel	130	1h15	78.-	0	1/h	44.-
13	Sion	160	2h	96.-	0	2/h	48.-
14	Thoune	180	2h15	108.-	1	2/h	59.-
15	Verbier	160	3h	96.-	2	10/j	57.-
16	Zermatt	230	4h	138.-	1	1/h	92.-



### Remarques / Remarks

Informations et tarifs donnés à titre indicatif. Sous réserve de modifications.

Information and rates subject to change.

Nov. 2007

Sources: [www.cff.ch](http://www.cff.ch) (trains Suisse)  
[www.sncf.fr](http://www.sncf.fr) (trains France)  
[www.gare-routiere.com](http://www.gare-routiere.com) (autocars France)

Destination		Voiture/Car	Train/Train	Autocar/Bus							
N°	Ville	Km	Durée Lenght	Coûts/Cost CHF (CHF 0.6/km)	Changements Connexions	Fréq./h/j Freq./h/d	Tarifs/Fares CHF 2. classe →	Durée Lenght	Changements Connexions	Fréq./h/j Freq./h/d	Tarifs/Fares CHF →
17	Aix-les-Bains	75	2h	45.-	2/3	10/j	26.-				
18	Anancy	50	2h	30.-	2	2/h	22.-	1h30	1	7	17.-
19	Annemasse	25	1h	15.-	2	2/h	10.-	0h30	1	3	5.-
20	Bellegarde	45	1h	27.-	1	2/h	15.-				
21	Besançon	175	4h	105.-	4	10/j	84.-				
22	Bourg-en-Bresse	110	2h	66.-	1	6/j	43.-				
23	Chambéry	100	2h	60.-	1	4/j	29.-	1h30	0	3	50.-
24	Chamonix/Mt.Blanc	100	3h	60.-	3	10/j	41.-	1h30-2h15	0	3	53.-
25	Cluses	60	2h	36.-	3	10/j	24.-				
26	Dijon	200	3h	120.-	2	6/j	84.-				
27	Evian/Thonon	70	1h45	42.-	2	2/h	19.-	2h	1	10	18.-
28	Grenoble	150	2h30	90.-	1	4/j	40.-	2h30	0	3	70.-
29	Lyon	150	2h15	90.-	1	10/j	41.-				
30	Val d'Isère	225	3h40	135.-				3h40	0	2-8	94.-
31	Aoste	150	5h	90.-	3/4	5/j	120.-	3h30	2	1	47.-
32	Turin	250	6h	150.-	2	4/j	150.-	5h	2	1	52.-